

MIGMA 200-E

PLANUNGS- / EINBAUANLEITUNG

D

PLANNING / MOUNTING GUIDELINES

E

INSTRUCTIONS DE PLANIFICATION / MONTAGE

F



430.8755.10 / 1502

MIKRONA
+ Swiss Dental Technology

Inhaltsverzeichnis	Table of contents	Sommaire
Einbau und Installation3	Mounting and installation3	Montage et installation3
Anschlüsse (Verkabelung der Geräte)4	Connections (cabling of devices)4	Raccordements (câblage des appareils)4
Bedienung5	Operation5	Maniement5
Einbauabmessungen und Geräteposition Möbelbreite 500mm6	Mounting measurements and device position- ing for device width 500mm6	Dimensions de montage et position de l'appareil, largeur du meuble 500m6
Einbauabmessungen und Geräteposition Möbelbreite 350mm7	Mounting measurements and device positio- ning for device width 350mm7	Dimensions de montage et position de l'appareil, largeur du meuble 350mm7
Einbau ohne Versetzung des Rahmens8	Mounting without countersinking the frame8	Montage sans enfoncement du cadre8
Einbau mit Versetzung des Rahmens8	Mounting with countersinking the frame8	Montage avec enfoncement du cadre8
Mischerunterlage8	Mixing device board8	Support de mélange8
Ausbau Bedienpanel9	Dismounting the service panel9	Démontage panneau de commande9
Geräte-Demontage / -Montage bei Einbau ohne Frontöffnung9	Dismounting / mounting the device without front opening9	Démontage / montage de l'appareil en cas de montage sans ouverture frontale9
Austausch MIGMA 100-E zu Neugerät MIGMA 200-E10	Exchanging MIGMA 100-E with new device MIGMA 200-E10	Remplacement MIGMA 100-E par le nouvel appareil MIGMA 200-E10
Wechsel des Bedienpanels MIGMA 100-E zu Neugerät MIGMA 200-E11	Exchanging the service panel MIGMA 100-E with new device MIGMA 200-E11	Remplacement du panneau de commande MIGMA 100-E par le nouvel appareil MIGMA 200-E11
Wechsel des Deckels MIGMA 100-E zu Neugerät MIGMA 200-E11	Exchanging the cover MIGMA 100-E with new device MIGMA 200-E11	Remplacement du couvercle MIGMA 100-E par le nouvel appareil MIGMA 200-E11
Technische Daten12	Technical data12	Données techniques12

**⚠️ Informationen zur Handhabung des
Gerätes und deren Verarbeitungshinweise:
siehe Bedienungsanleitung MIGMA 200
(430.8750.01)**

**⚠️ For information on the device's hand-
ling and processing see MIGMA 200 in-
struction manual (430.8750.02)**

**⚠️ Informations supplémentaires sur le
maniement de l'appareil et ses indications
d'usinage: voir mode d'emploi
MIGMA 200 (430.8750.03)**

Einbau und Installation

1

Mounting and installation

2

Montage et installation

3



4



5



6

1. Tischabdeckung zu MIGMA 200-E in Ablageplatte der Möbelzeile mit Silikon einkleben.
2. Einbau-Mischgerät in Möbel einschieben. Vorgängig müssen die Transportsicherungen (2 Stück) entfernt werden. Detaillierte Informationen in der MIGMA 200 Bedienungsanleitung 430.8750.01, welche dem Gerät beigelegt ist.
3. Verkabelung des Geräts mit der Tischabdeckung.
⚠ Anschluss ans Hausnetz (100-230V) erst nach beendeter Montage.
Detailinformationen siehe Seite 4.
4. Mischgerät in die richtige Position bringen.
5. Mischgerät anheben und die Mischerunterlage einschieben.
ℹ Mischerunterlage dient für vereinfachtes Herausnehmen des Mischgeräts.
Detaillierte Informationen siehe Seite 8.
6. Mischgerätöffnung gegenüber der Öffnung der Tischabdeckung symmetrisch ausrichten.
⚠ Das Mischgerät muss frei stehen. Keine Berührung zu Tischabdeckung und Möbelseitenwände!

Abstand zu Abdeckung und Wände muss mindestens 5mm betragen.
Gerät kann nun an das Hausnetz (100 – 230 V) angeschlossen werden.

⚠ **Geräteinbetriebnahme nur in eingebauter Endposition. Bei Wartungen und Demontage der Einbausituation muss das Gerät vorgängig zwingend vom Hausnetz (100-230V) getrennt werden!**

1. Clue the table cover for MIGMA 200-E to the worktop of the furniture using silicone.
2. Insert the built-in mixing device into the furniture. Beforehand, remove the carriage safety screws (2 pieces). For detailed information refer to the MIGMA 200 instruction manual 430.8750.02 which comes with the device.
3. Cable the device with the table cover.
⚠ Do not connect the device to the mains power supply (100-230V) before finishing the mounting.
For detailed information refer to page 4.
4. Bring the mixing device into position.
5. Lift the mixing device and insert the mixing device board.
ℹ This board helps to remove the mixing device more easily.
For detailed information refer to page 8.
6. Align the opening of the mixing device symmetrically with the table cover.
⚠ The mixing device must stand free. No contact with table cover or furniture side walls!

A distance of at least 5mm must be kept to the cover and the walls.
Only use the mains power supply to connect the device (100-230V).

⚠ **Do not commission the device before bringing it into its end position. It is imperative to disconnect the device from the mains power supply (100-230V) before maintaining or dismantling any of the built-in appliances!**

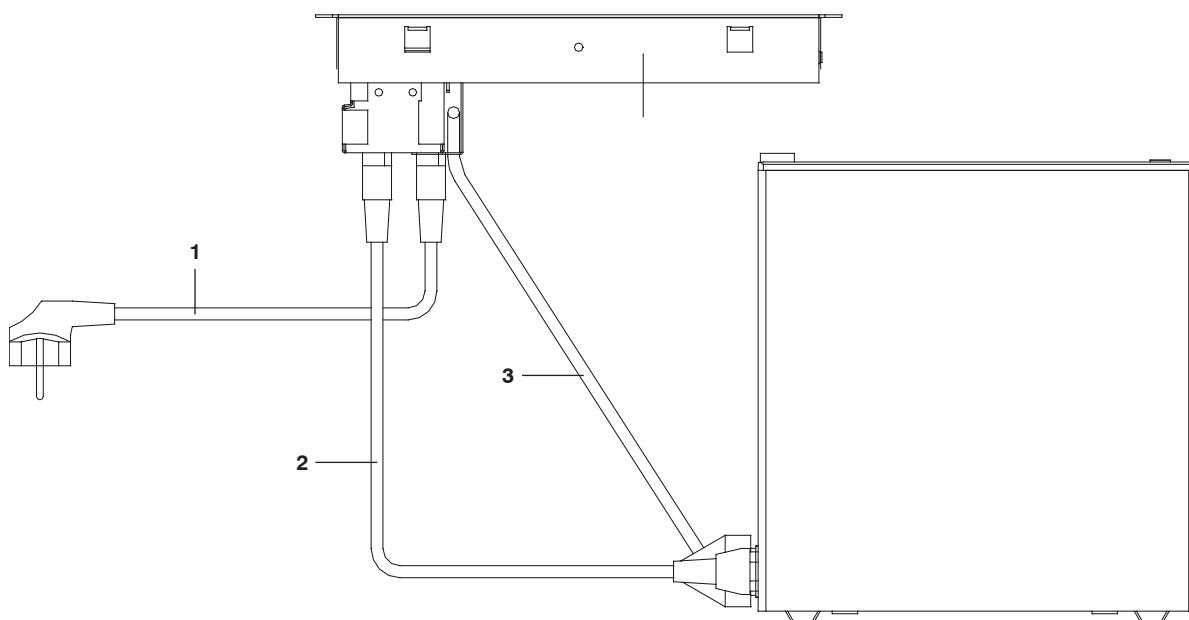
1. Coller le couvercle de la table de MIGMA 200-E dans une tablette de la rangée de meubles avec silicone.
2. Insérer l'appareil de mélange encastrable dans le meuble. D'abord il faut enlever les fixations de transport (2 pièces). Vous trouverez des informations détaillées dans le mode d'emploi 430.8750.03 de MIGMA 200 annexé à l'appareil.
3. Câblage de l'appareil avec le couvercle de la table.
⚠ L'appareil n'est raccordé au réseau domestique (100-230V) qu'après l'achèvement du montage.
Informations détaillées voir page 4.
4. Mettre l'appareil de mélange dans la position correcte.
5. Soulever l'appareil de mélange et insérer le support de mélange.
ℹ Le support de mélange permet de retirer plus facilement l'appareil de mélange. Informations détaillées voir page 8.
6. Orienter l'ouverture de l'appareil de mélange symétriquement par rapport à l'ouverture du couvercle de la table.
⚠ L'appareil de mélange doit être librement accessible. Pas de contact avec le couvercle de la table et les parois latérales du meuble.
La distance minimale entre l'appareil et le couvercle et les parois doit être de 5mm.
L'appareil ne peut être raccordé qu'au réseau domestique (100-230V).

⚠ **Mise en service de l'appareil uniquement en position finale de ce dernier. En cas de travaux de maintenance et de démontage de l'appareil, il doit impérativement être coupé du réseau domestique (100-230V).**

Anschlüsse
(Verkabelung der Geräte)

Connections
(cabling of devices)

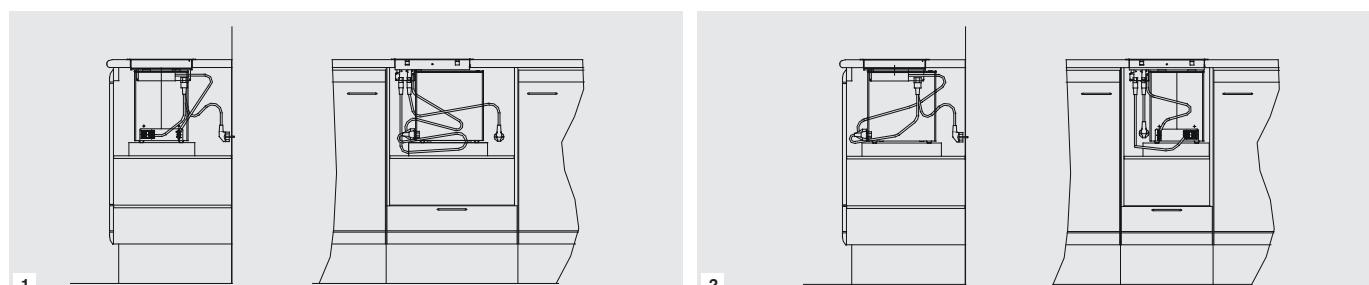
Raccordements
(Câblage des appareils)



- 1 Hauptanschluss Hausnetz 100-230V 50/60Hz an Tischabdeckung.
- 2 Netzverbindungsleitung zu Mischgerät (100-230V 50/60Hz).
- 3 Verbindungsleitung der Steuer- und Sicherheitseinrichtungen.

- 1 Mains power supply 100-230V 50/60Hz at table cover.
- 2 Connection line between mains power supply and mixing device (100-230V 50/60Hz).
- 3 Interconnection of control and safety system.

- 1 Raccordement principal réseau domestique 100-230V 50/60Hz au couvercle de la table.
- 2 Ligne électrique à l'appareil de mélange (100-230V, 50/60Hz).
- 3 Ligne de connexion des dispositifs de commande et de sécurité.



- 1 Einbau in Möbelbreite 500mm
- 2 Einbau in Möbelbreite 350mm

- 1 Mounting in furniture width 500mm
- 2 Mounting in furniture width 350mm

- 1 Montage dans un meuble d'une largeur de 500mm
- 2 Montage dans un meuble d'une largeur de 350 mm



⚠️ Gerät einbetriebnahme nur in eingebauter Endposition. Bei Wartungen und Demontage der Einbausituation muss das Gerät vorgängig zwingend vom Hausnetz (100-230V) getrennt werden!

⚠️ Do not commission the device before bringing it into its end position. It is imperative to disconnect the device from the mains power supply (100-230V) before maintaining or dismantling any of the built-in appliances!

⚠️ Mise en service de l'appareil uniquement en position finale de ce dernier. En cas de travaux de maintenance et de démontage de l'appareil, il doit impérativement être coupé du réseau domestique (100-230V).

Bedienung**Operation****Maniement**

[1] Hauptschalter

[2] Mischzeitwähler 4 - 28 Sekunden

[3] Starttaster

[1] Main switch

[2] Mixing time regulator 4 - 28 seconds

[3] Start button

[1] Interrupteur principal

[2] Sélecteur de la durée de mélange
4 - 28 secondes

[3] Touche Start



1 Gerätetreiberschalter immer auf "ON". Gerät wird mit Hauptschalter auf Tischabdeckung [1] eingeschaltet.

2 Hauptschalter [1] einschalten. Grüne LED auf Starttaste [3] leuchtet. Wahl der Mischzeit [2] 4 - 28 Sekunden. Einsetzen des Mischbeckers mit Alginat oder anderer Mischmasse.

3 Deckel schliessen und mit Starttaste [3] Gerät starten.



1 Always keep the main switch on „ON“. Use the main switch on the table cover [1] to activate the device.

2 Activate the main switch [1]. The LED on the start button [3] appears green. Regulate the mixing time [2] 4 - 28 seconds. Insert the mixing bowl with alginate or another mixing compound.

3 Close the cover and press the start button [3].



1 Interrupteur principal de l'appareil toujours sur „ON“. L'appareil est mis en marche à l'aide de l'interrupteur principal situé sur le couvercle de la table [1].

2 Activer l'interrupteur principal [1]. La LED verte [3] est allumée. Sélection de la durée de mélange [2] 4 - 28 secondes. Insérer le bol de mélange avec alginate ou une autre masse de mélange.

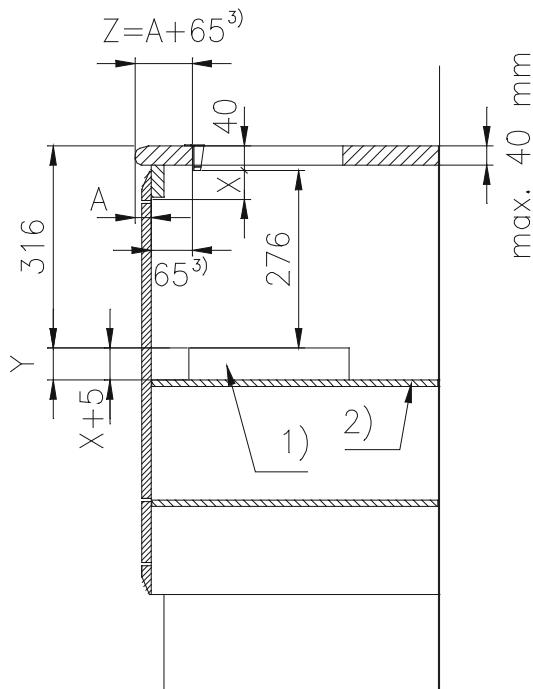
3 Fermer le couvercle et mettre l'appareil en marche avec la touche Start [3].

**⚠️ Informationen zur Handhabung des Gerätes und deren Verarbeitungshinweise:
siehe Bedienungsanleitung MIGMA 200 (430.8750.01)**

⚠️ For information on the device's handling and processing see MIGMA 200 instruction manual (430.8750.02)

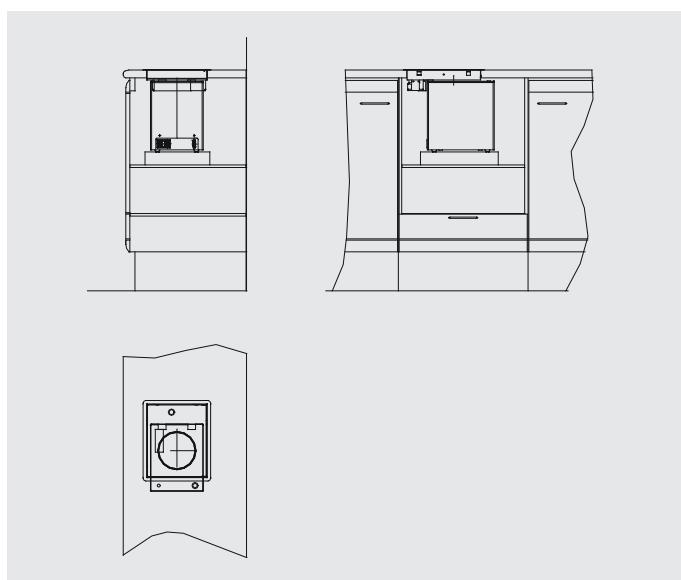
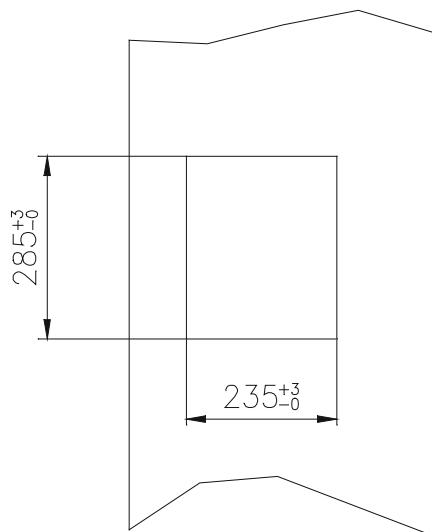
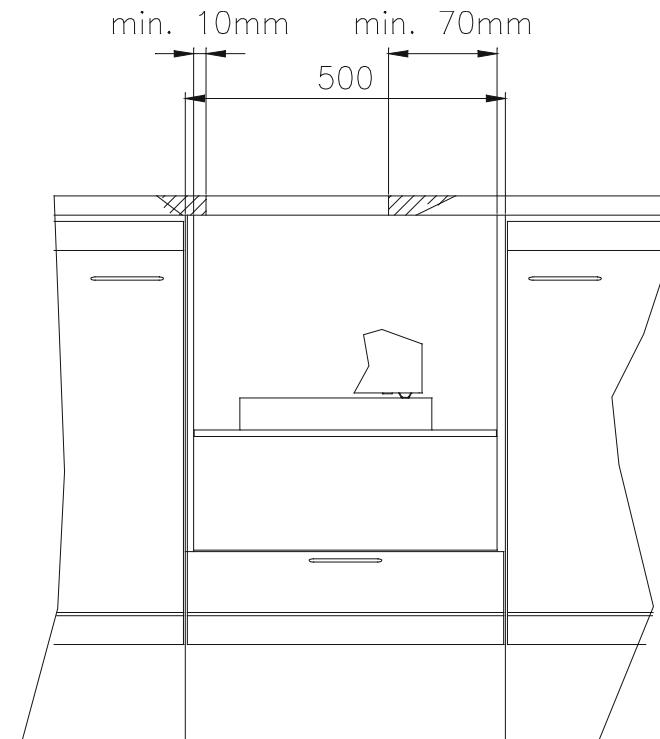
⚠️ Informations supplémentaires sur le maniement de l'appareil et ses indications d'usinage: voir mode d'emploi MIGMA 200 (430.8750.03)

**Einbauabmessungen und Gerätelocation
Möbelbreite 500mm**



**Mounting measurements and device position-
ing for device width 500mm**

**Dimensions de montage et position de
l'appareil, largeur du meuble 500mm**



- 3) Mass kann bei Möbelzeilenbreite 500mm reduziert werden.
Mindestabstand: 40mm
- 2) Tragkraft der Platte oder des Einschubs muss für ein Gerätewicht von 20kg ausgelegt sein.
- 1) Mischerunterlage für vereinfachtes Herausnehmen des Mischgerätes (siehe Seite 8).
Mindestgrösse der Unterlage:
300 x 250 x Y mm

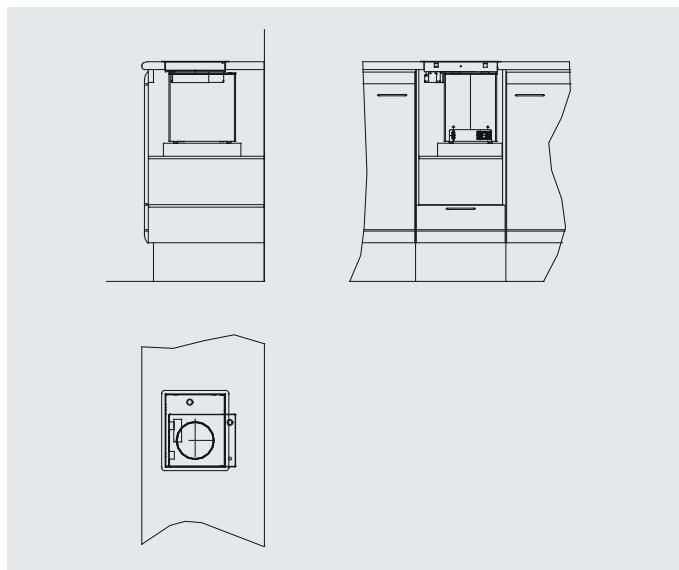
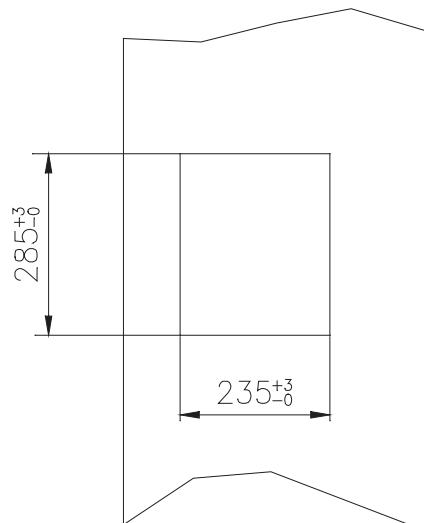
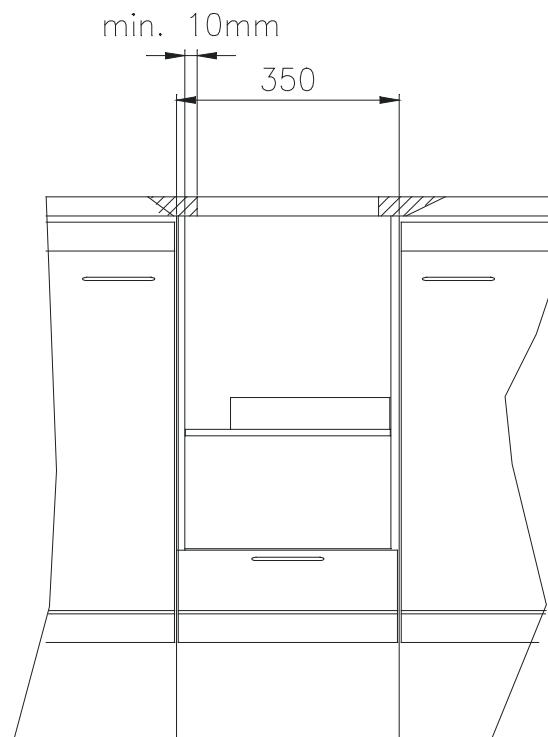
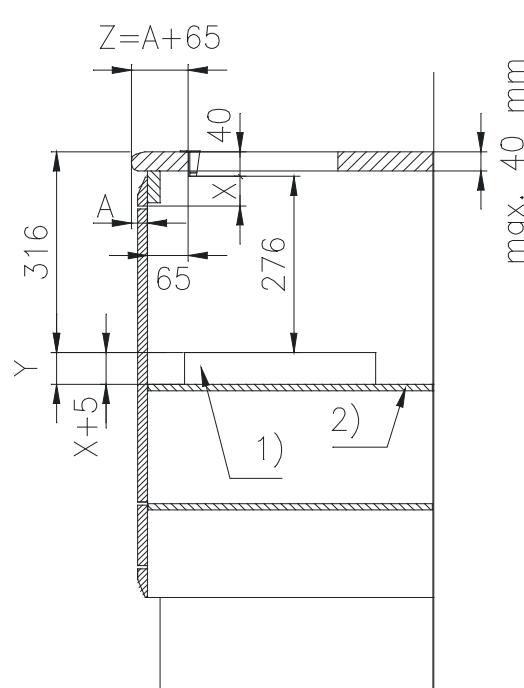
- 3) The Measurement can be reduced if the furniture width is 500mm.
Minimal distance: 40mm
- 2) The worktop and the board must have a minimal load capacity of 20kg.
- 1) Mixing device board for easy removal of the mixing device (see page 8).
Minimal board size:
300 x 250 x Y mm

- 3) La largeur de la rangée de meubles de 500mm permet de réduire la dimension.
Distance minimale: 40mm.
- 2) La force portante de la plaque ou de l'élément enfichable doit être conçue pour un poids de l'appareil de 20kg.
- 1) Support de mélange pour retirer plus facilement l'appareil de mélange (voir page 8).
Dimensions minimales du support:
300 x 250 x Y mm

**Einbauabmessungen und Gerätelocation
Möbelbreite 350mm**

**Mounting measurements and device position-
ing for device width 350mm**

**Dimensions de montage et position de
l'appareil, largeur du meuble 350mm**



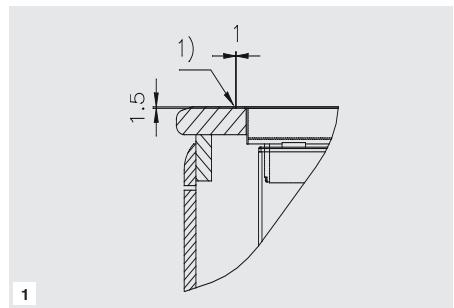
- 2) Tragkraft der Platte oder des Einschubes muss für ein Gerätewicht von 20kg ausgelegt sein.
1) Mischerunterlage für vereinfachtes Herausnehmen des Mischgerätes (siehe Seite 8).
Mindestgrösse der Unterlage:
300 x 250 x Y mm

- 2) The worktop and the board must have a minimal load capacity of 20kg.
1) Mixing device board for easy removal of the mixing device (see page 8).
Minimal board size:
300 x 250 x Y mm

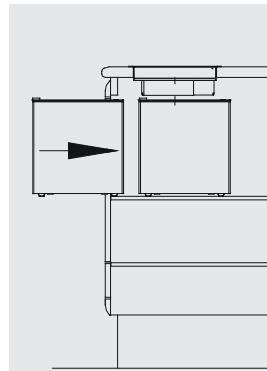
- 2) La force portante de la plaque ou de l'élément enfichable doit être conçue pour un poids de l'appareil de 20kg.
1) Support de mélange pour retirer plus facilement l'appareil de mélange (voir page 8).
Dimensions minimales du support:
300 x 250 x Y mm

Einbau ohne Versenkung des Rahmens

- 1 Tischabdeckung mit Silikon einkleben.
- 2 Tischplattenöffnung 235 x 285mm
- 3 Ausschnitt scharfkantig oder positive Rundung (maximal 8mm grösser als Basisauschnitt).

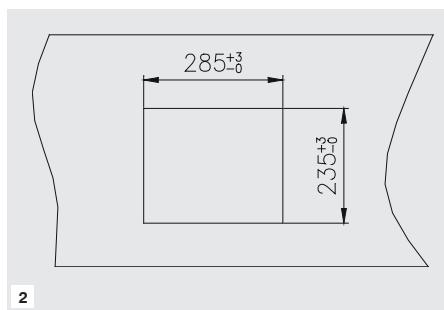
Einbau mit Versenkung des Rahmens

- 1 Versenken des Rahmens auf Tischplattenhöhe (Rahmendicke 1,5mm)
1) Silikonfuge ca. 1mm
- 2 Tischplatte und Arbeitsplatte haben die gleiche Höhe.
- 3 Rahmengrösse 310 x 260 mm.
Zugabe für Silikonfuge von ca. 1mm je nach gewählter Einbautechnik.

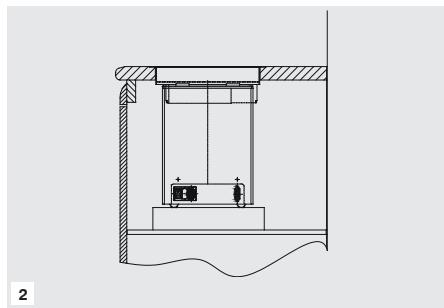
Mischerunterlage

Mischerunterlage dient für vereinfachtes Herausnehmen des Mischgeräts. Je nach Möbelkonstruktion müsste ansonsten die Auflageplatte verstellbar sein oder das Gerät muss bei Wartungsarbeiten durch die Tischabdeckung entfernt werden.

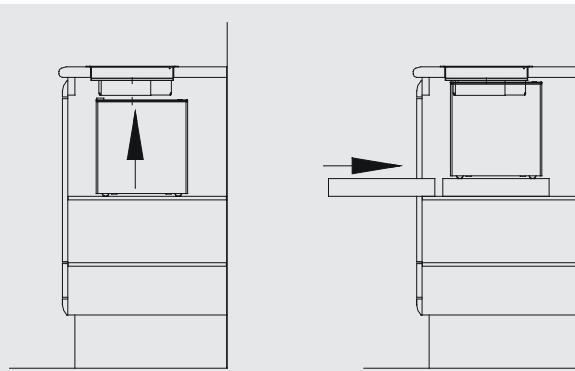
Mindestgrösse der Mischerunterlage:
300 x 250 x Y mm
Höhe Y muss nach Möbelblende und Position der Auflageplatte ausgelegt werden.

Mounting without countersinking the frame

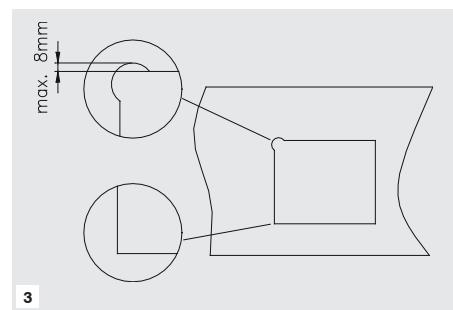
- 1 Clue the table cover using silicone.
- 2 Opening of worktop 235 x 285mm
- 3 Cut it out with sharp edges or with positive rounding (max. 8mm larger than basic cut).

Mounting with countersinking the frame

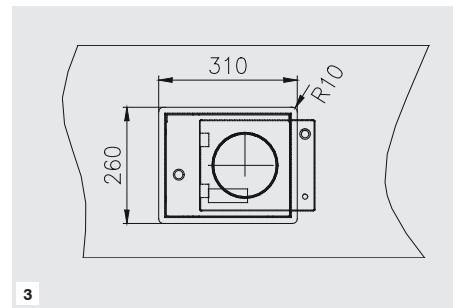
- 1 Countersink the frame to the level of the worktop (frame thickness 1.5mm),
1) silicone joint of approx. 1mm
- 2 Table cover and worktop are at the same level.
- 3 Frame size 310 x 260 mm.
Depending on the mounting technique, add approx. 1mm for the silicone joint.

Mixing device board

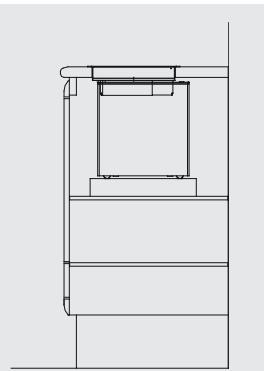
This board serves to remove the mixing device more easily. Depending on the construction of the furniture, the worktop would otherwise need to be adjustable or the device would have to be removed for maintenance work.
Minimal size of the mixing device board:
300 x 250 x Y mm.
The height Y must be laid out according to the furniture end and the position of the worktop.

Montage sans enfoncement du cadre

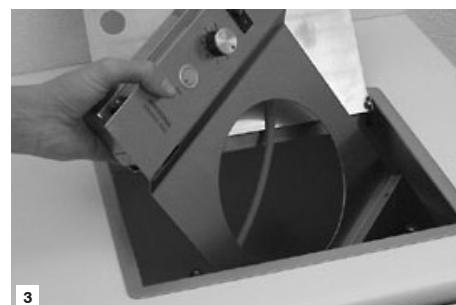
- 1 Coller le couvercle de la table avec silicone.
- 2 Ouverture du plateau de table 235 x 285mm
- 3 Coupe à vive arête ou arrondissement positif (max. 8 mm plus grand que la coupe de base).

Montage avec enfoncement du cadre

- 1 Enfoncement du cadre à la hauteur du plateau de table (épaisseur du cadre 1,5 mm)
1) joint silicone env. 1mm
- 2 Le plateau de table et la plaque de travail ont la même hauteur.
- 3 Dimension du cadre: 310 x 260 mm.
Addition d'environ 1 mm pour le joint silicone en fonction de la technique de montage choisie.

Support de mélange

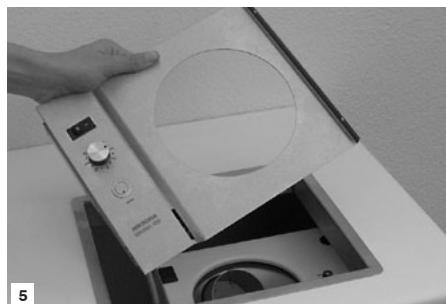
Le support de mélange permet de retirer plus facilement l'appareil de mélange. Sinon, la plaque de support devrait être réglable en fonction de la construction du meuble ou l'appareil doit être enlevé à travers le couvercle de la table lors des travaux de maintenance.
Dimensions minimales du support de mélange: 300 x 250 x Y mm.
La hauteur Y doit être conçue en fonction du bandeau du meuble et la position de la plaque de support.

Ausbau Bedienpanel**Dismounting the service panel****Démontage panneau de commande**

- 1 Die beiden Befestigungsschrauben lösen und entfernen.
- 2 Bedienpanel rechts nach unten schwenken und aus der linken Aufnahmeverrichtung ziehen.
- 3 Bedienpanel abdrehen und durch die Öffnung herausziehen.

- 1 Release and remove the two attachment screws.
- 2 Push the service panel down on the right side and release it from the retainer on the left.
- 3 Turn the service panel and take it out through the opening.

- 1 Dévisser et retirer les deux vis de fixation.
- 2 Pivoter le panneau de commande à droite vers le bas et retirer du dispositif de réception.
- 3 Dévisser le panneau de commande et retirer à travers l'ouverture.

Geräte-Demontage / -Montage bei Einbau ohne Frontöffnung**Dismounting / mounting the device without front opening****Démontage / montage de l'appareil en cas de montage sans ouverture frontale**

- 1 Kontermutter rechts und links am Scharnier lösen.
- 2 Scharnierachse beidseitig heraus-schrauben.
- 3 Deckel entfernen.
- 4 Panelbefestigungsschrauben lösen und entfernen.
- 5 Bedienpanel entfernen.
- 6 Gerät durch die Öffnung entfernen.

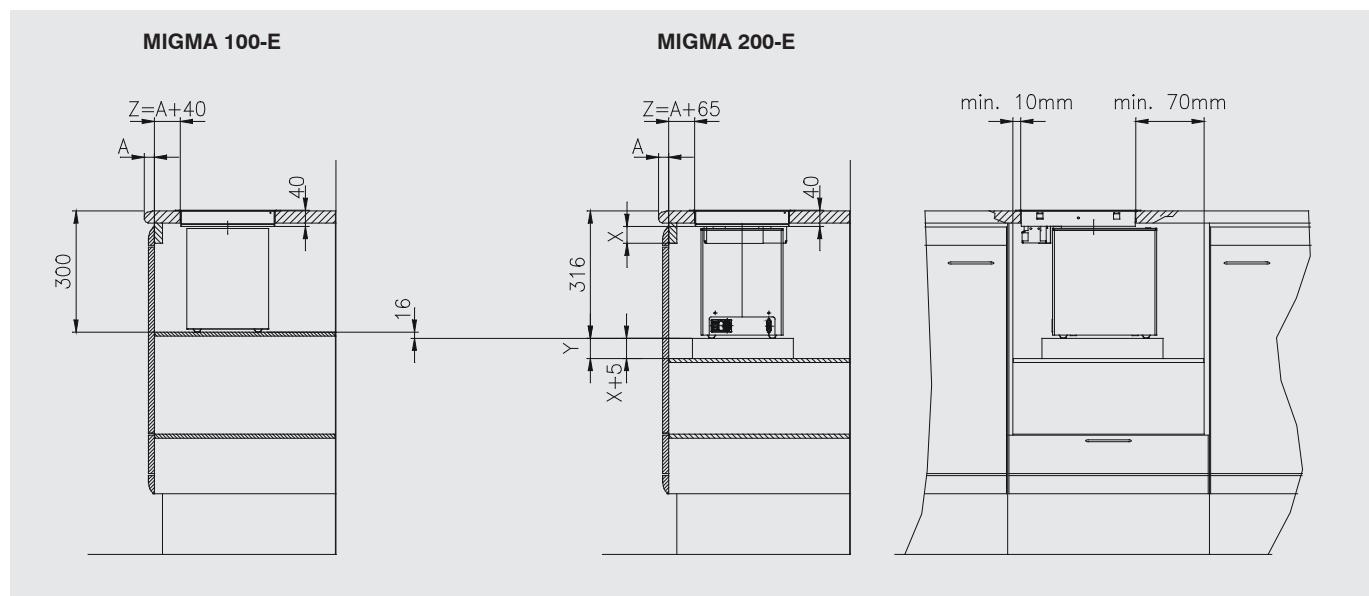
- 1 Release the counter nut at the hinge on the right and the left.
- 2 Remove the hinge axis on both sides.
- 3 Remove the cover.
- 4 Release and remove the two attachment screws.
- 5 Remove the service panel.
- 6 Take out the device through the opening.

- 1 Dévisser le contre-écrou à droite et à gauche de la charnière.
- 2 Dévisser l'axe de charnière des deux côtés.
- 3 Enlever le couvercle.
- 4 Dévisser et retirer les vis de fixation du panneau.
- 5 Retirer le panneau de commande.
- 6 Retirer l'appareil à travers l'ouverture.

**Austausch MIGMA 100-E
zu Neugerät MIGMA 200-E**

**Exchanging MIGMA 100-E
with new device MIGMA 200-E**

**Remplacement MIGMA 100-E
par le nouvel appareil MIGMA 200-E**



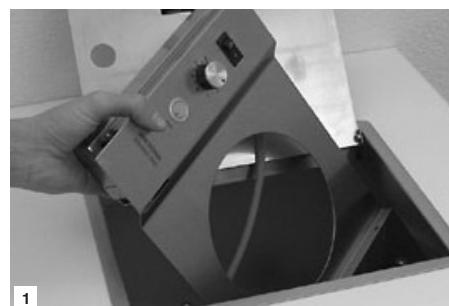
- MIGMA 200-E ist 16 mm höher als das Vorgängergerät MIGMA 100-E.
→ Tablar oder Schrankboden muss um 16 mm tiefer gesetzt werden können.
- Der Abstand von der Tischkante bis Einbauloch empfehlen wir bei MIGMA 200-E +25mm gegenüber dem Vorgängermodell.

→ bei Möbelbreite 500 mm kann das empfohlene Einbaumass von 65 mm auf 45 mm reduziert werden, wenn das Minimalmass zur Seitenwand eingehalten werden kann.
- Einbau wie Vorgängermodell!**
- Der Rahmen, der im Tischblatt eingelegt wird, ist bei beiden Modellvarianten der gleiche.
→ Somit ist auch die Aussparung im Tischblatt gleich gross.
→ Beim Austausch eines Einbaumischers zu einem MIGMA 200-E kann der Rahmen im Tischblatt weiter verwendet werden. Ausgewechselt werden muss der Deckel und das Bedienpanel.
- MIGMA 200-E is 16 mm higher than its predecessor MIGMA 100-E.
→ The shelf or the cupboard floor must be lowered by 16 mm.
- We recommend increasing the distance between table-edge and mounting hole by +25 mm compared to the former measures.
→ With a furniture width of 500 mm, the recommended mounting distance of 65 mm can be reduced to 45 mm if the minimal distance to the side wall can be kept.
- Same mounting as predecessor!**
- The size of the frame that is inserted in the worktop remains the same.

→ Therefore, the size of the opening remains the same as well.
→ You can continue using the same frame in the worktop that has been used for a built-in mixing device when changing to MIGMA 200-E. You need, however, to replace the cover and the service panel.
- MIGMA 200-E est 16 mm plus haut que l'appareil précédent MIGMA 100-E.
→ Le tablard ou le fond de l'armoire doit pouvoir être abaissé de 16 mm.
- Nous recommandons pour le MIGMA 200-E une distance entre le bord de la table et le trou de montage de +25 mm par rapport au modèle précédent.
→ Si la largeur du meuble est de 500 mm, la dimension de montage recommandée peut être réduite de 65 mm à 45 mm lorsque la dimension minimale à la paroi latérale peut être respectée.
- Montage à l'instar du modèle précédent!**
- Le cadre inséré au plateau de table est le même pour les deux modèles.

→ Ainsi, le creux dans le plateau de table présente les mêmes dimensions.
→ Lors de l'échange d'un appareil de mélange encastrable par un MIGMA 200-E, le cadre du plateau de table peut être réutilisé. Le couvercle et le panneau de commande doivent être remplacés.

**Wechsel des Bedienpanels
MIGMA 100-E
zu Neugerät MIGMA 200-E**



1

**Exchanging the service panel
MIGMA 100-E
with new device MIGMA 200-E**



2

**Remplacement du panneau de commande
MIGMA 100-E
par le nouvel appareil MIGMA 200-E**



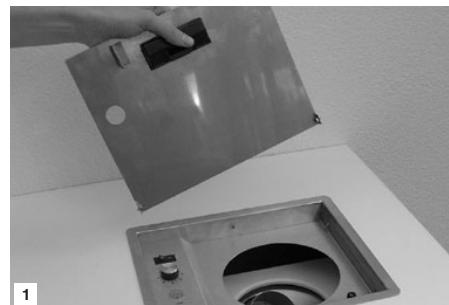
3

- 1 Bedienpanel MIGMA 100-E entfernen und neuen Bedienpanel MIGMA 200-E einfügen.
- 2 Einhängen der Platte in die Haltevorrichtung auf der linken Seite des Rahmens. Panel von unten nach oben einklappen.
- 3 Befestigung der Platte mit zwei Schrauben auf der rechten Seite.

- 1 Remove the service panel MIGMA 100-E and replace it with the new service panel MIGMA 200-E.
- 2 Fit the panel into the retainer on the left side of the frame and pull it up to engage it.
- 3 Attach the panel with two screws on the right side.

- 1 Retirer le panneau de commande MIGMA 100-E Insérer le nouveau panneau de commande MIGMA 200-E.
- 2 Accrocher la plaque dans le dispositif de support sur le côté gauche du cadre. Rabattre le panneau du bas vers le haut.
- 3 Fixation de la plaque à l'aide de deux vis sur le côté droite.

**Wechsel des Deckels
MIGMA 100-E
zu Neugerät MIGMA 200-E**



1

**Exchanging the cover
MIGMA 100-E
with new device MIGMA 200-E**



2

**Remplacement du couvercle
MIGMA 100-E
par le nouvel appareil MIGMA 200-E**



3

- 1 Deckel MIGMA 100-E entfernen und neuen Deckel MIGMA 200-E einsetzen.
- 2 Scharnierschraube rechts und links einsetzen. Einstellen der Deckelposition mit Hilfe der Positions- und Kontermutter.
- 3 Festziehen der Kontermutter am rechten und linken Scharnier.

- 1 Remove the cover MIGMA 100-E and replace it with the new cover MIGMA 200-E.
- 2 Insert the hinge screw on the left and the right and adjust the position of the cover with the positioning and counter nut.
- 3 Tighten up the counter nut at the right and left hinge.

- 1 Retirer le couvercle MIGMA 100-E et insérer le nouveau couvercle MIGMA 200-E.
- 2 Insérer la vis de charnière à droite et à gauche. Régler la position du couvercle à l'aide d'un écrou de position et un contre-écrou
- 3 Serrer le contre-écrou à la charnière droite et gauche.

Technische Daten	Technical data	Données techniques
Tischabdeckung Abmessung (cm) BxTxH 31 x 26 x 8,5 MaterialInox Gewicht netto (kg)2,8 Artikel-Nr.430.6103.01	Table cover Dimensions (cm) WxDxH 31 x 26 x 8,5 MaterialInox Net weight (kg)2,8 Article no.430.6103.01	Couvercle de la table Dimension (cm) LxPxH 31 x 26 x 8,5 MatérielInox Poids net (kg)2,8 Numéro d'article430.6103.01
Einbau Mischgerät Abmessung (cm) BxTxH25,8 x 20,3 x 27,7 Gewicht netto (kg)17,1 FarbeRAL 9003 Drehzahl (min ⁻¹)2'800 Artikel-Nr.430.6102.01	Mounting of mixing device Dimensions (cm) WxDxH ..25,8 x 20,3 x 27,7 Net weight (kg)17,1 ColorRAL 9003 Revolutions (min ⁻¹)2'800 Article no.430.6102.01	Montage appareil de mélange Dimension (cm) LxPxH 25,8 x 20,3 x 27,7 Poids net (kg)17,1 Couleur RAL 9003 Vitesse (min ⁻¹) 2'800 Numéro d'article 430.6102.01
Elektrischer Anschluss Spannung (VAC) 100 - 230 Frequenz (Hz) 50 / 60 Leistung (W) 250 Einschaltdauer 15% Sicherung 2 x 4 AT	Electrical connection Voltage (VAC) 100 - 230 Frequency (Hz) 50 / 60 Power (W) 250 Duty rate 15% Fuse protection 2 x 4 AT	Raccord électrique Tension (VAC) 100 - 230 Fréquence (Hz) 50 / 60 Puissance (W) 250 Durée de mise en service 15% Fusible 2 x 4 AT
Transportverpackung Abmessung (cm) BxTxH 45 x 29 x 50 Gewicht netto (kg) 19,9 Gewicht brutto (kg) 23,1	Transport packaging Dimensions (cm) WxDxH 45 x 29 x 50 Net weight (kg) 19,9 Gross weight (kg) 23,1	Emballage de transport Dimension (cm) LxPxH 45 x 29 x 50 Poids net (kg) 19,9 Poids brut (kg) 23,1
Bestellnummer	Order number	Numéro de commande
430.6505.01 Universal Mischgerät MIGMA 200-E Netzstecker Typ A (Schuko)	430.6505.01 Universal mixing device MIGMA 200-E power plug type A (Schuko)	430.6505.01 Appareil de mélange universel MIGMA 200-E CORDON ÉLECTRIQUE TYPE A (Schuko)
430.6505.02 Universal Mischgerät MIGMA 200-E Netzstecker Typ L (Schweiz)	430.6505.02 Universal mixing device MIGMA 200-E power plug type L (Schweiz)	430.6505.02 Appareil de mélange universel MIGMA 200-E CORDON ÉLECTRIQUE TYPE L (Schweiz)
430.6505.03 Universal Mischgerät MIGMA 200-E Netzstecker Typ K (US)	430.6505.03 Universal mixing device MIGMA 200-E power plug type K (US)	430.6505.03 Appareil de mélange universel MIGMA 200-E CORDON ÉLECTRIQUE TYPE K (US)
430.6505.04 Universal Mischgerät MIGMA 200-E Netzstecker Typ D (GB)	430.6505.04 Universal mixing device MIGMA 200-E power plug type D (GB)	430.6505.04 Appareil de mélange universel MIGMA 200-E CORDON ÉLECTRIQUE TYPE D (GB)